**Zeitschrift:** Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association

Suisse pour l'Habitat

**Herausgeber:** Société de communication de l'habitat social

**Band:** 35 (1963)

Heft: 6

Inhaltsverzeichnis

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 21.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# habitation

Notre couverture: Le quartier de Valmont à Lausanne

Edition

Section romande de l'Union suisse pour l'amélioration du logement, avenue Georgette 1, Lausanne

LAUSANNE

Fr. Gilliard, architecte

F. Hermenjat, secrétaire du Cartel romand d'hygiène sociale et morale

E. Virieux, architecte

**GENÈVE** 

Dr A. Montandon E. Martin, architecte

**NEUCHATEL** 

F. Decker, architecte

Comité de patronage **FRIBOURG** 

R. Aeby, architecte

\_\_\_\_

Jean-Pierre Vouga, architecte FAS-SIA, 6, place du Château, Lausanne

Rédaction

82. ±

tél. (021) 21 65 30

Comité de rédaction Président: A. Maret Membres: MM. G. Borel, F. Gilliard, A. Hœchel, A. Jaquet, J.-P. Vouga

Administration et publicité

Avenue de Tivoli 2, Lausanne Chèques postaux II 66 22 Tél. (021) 22 60 43

Tous les membres des sociétés suivantes reçoivent « Habitation » : USAL Section romande de l'Union suisse pour l'amélioration du logement
FAS Section romande et Section genevoise de la Fédération

des architectes suisses SCH Société coopérative d'habitation, Lausanne

SCH Société coopérative d'habitation, Genève

SAL Société pour l'amélioration du logement, Genève SYNTEC Syndicat général des employés techniques, Genève

FOMHAB Coopérative d'habitation, Genève

Suisse: Fr. 9.60 par an. Etranger: Fr. 12.60. Prix du présent numéro: Abonnements Fr. 1.10. Chèques postaux II 66 22

#### A méditer...

C'est dans la création de formes renouvelées que je vois l'évolution de la cellule d'habitation, il ne faut pas hésiter à faire des sacrifices de «commodité» au profit de désirs plastiques qui sont également dispensateurs de joie et de bien-être, certes reçus inconsciemment, mais indispensables à l'homme. La laideur et la vulgarité qui ne sont pas, hélas, le seul apanage des constructions dites sociales, agissent aussi à la longue, et d'une façon fort néfaste, sur le subconscient de l'utilisateur et même du spectateur.

Qu'importe donc la place de la cuisine, de la chambre, de la salle d'eau, nous savons depuis fort longtemps résoudre ces problèmes, malgré les interventions régulières des sociologues et des «mères de famille» qui veulent nous apprendre «le pratique» alors que nous n'y pensons que trop.

Jean Chemineau, architecte DPLG

### Sommaire:

L'habitat dans les immeubles-tours		15
Une prise de position du Conseil d'Etat vaude	ois	
sur les immeubles élevés		21
Le bruit		23
La pollution atmosphérique s'aggrave sans ces	se	
dans la capitale		23
La préfabrication dans la construction en Allemagne		
fédérale		24
Un médecin et les architectes		29
Comment finirons-nous nos vieux jours		33
Retour aux sources		37
Un pas de plus vers les rues pour piétons		39
La population européenne en 1970		41
Renseignements commerciaux		45

13